



즉시 배포용: 2018 년 10 월 4 일

ANDREW M. CUOMO 주지사

**CUOMO 주지사 코넬 푸드 벤처 센터(CORNELL FOOD VENTURE CENTER)
업그레이드 완료 발표**

제네바 식품 연구 센터가 식품 생산, 처리, 포장 혁신을 위한 최첨단 기술로 탈바꿈

지역사회를 활성화하고 경제를 성장시키기 위한 이 지역의 종합 전략인 “핑거 레이크스 포워드(Finger Lakes Forward)” 사업을 보완하는 투자

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘, 코넬 푸드 벤처 센터 시범 시설(Cornell Food Venture Center Pilot Plant)에서 1,300 만 달러 규모의 업그레이드가 완료되었다고 발표했습니다. 최첨단 연구 시설은 연간 500 개 이상의 뉴욕 회사가 식품 생산, 처리, 마케팅 방법을 개발하도록 지원합니다. 주의 투자는 지역사회를 활성화하고 경제를 성장시키기 위한 이 지역의 종합 전략인 “핑거 레이크스 포워드(Finger Lakes Forward)”를 보완합니다.

Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다. “농장과 로컬 푸드는 업스테이트 경제에서 매우 중요한 요소이므로 코넬(Cornell) 최신 식품 기술 허브 개선은 지역 전체에서 농부와 식품 사업체를 지원할 것입니다. 우리가 식품 재배, 처리, 포장에 투자하는 것은 더욱 튼튼하고 건강한 뉴욕이 되도록 투자하는 것입니다.”

Kathy Hochul 부지사는 이렇게 말했습니다. “코넬 푸드 벤처 센터(Cornell Food Venture Center) 업그레이드로 뉴욕주에서 식품 처리의 연구 및 개발이 향상될 것입니다. 이 개선은 사업체 및 농부들이 뉴욕 주민들에게 건강한 식품 선택권을 제공하면서 상품을 잘 기르고 팔도록 지원할 것입니다.”

제네바 코넬 어그리테크 캠퍼스(Cornell AgriTech campus) 오픈 및 30주년 기념행사와 함께 이번 사건은 주지사의 업스테이트 경제 재활성화를 위한 종합적 계획에서 또 다른 단계를 나타냅니다.

코넬 푸드 벤처 센터(Cornell Food Venture Center)는 최신 기술을 이용해 상품을 소규모, 대규모로 실험하고 소비자가 섭취하는 상품의 재배, 수확, 처리, 포장에서 새롭고 혁신적인 방법을 만들어 과학자, 농부, 식품 사업가들을 지원함으로써 농장의 성공, 식품 업계, 지역 경제를 활성화합니다. 해당 센터와 협력 기관들은 매년 레드 재킷 오차드(Red Jacket Orchards), 지오바니 푸드(Giovanni Foods), 트레이더 조스(Trader Joe's) 같은 유명 브랜드를 비롯하여 약 2,000 개 상품을 시장에 내놓습니다.

1988 년에 설립된 코넬 푸드 벤처 센터(Cornell Food Venture Center)는 뉴욕주 식품 사업체들의 허브입니다. 센터는 프로세스 개발, 상품 안전성 평가, 규제 준수 안내 등 교육 및 직접적 지원을 통해 신규 사업체 및 기존 사업체에 종합적인 도움을 제공합니다. 또한 센터는 비즈니스 지원, 금융 지원처, 지역 공급기관, 서비스 제공기관을 소개해줍니다.

뉴욕주 농업 실험소(New York State Agricultural Experiment Station)의 코넬 어그리테크 캠퍼스(Cornell AgriTech Campus)에 위치한 개조된 코넬 푸드 벤처 센터(Cornell Food Venture Center)는 사업가들이 더욱 자연적인 원료, 똑똑한 디자인 포장 재료를 도입하고 기타 최첨단 혁신을 포함하도록 도울 것입니다.

뉴욕 사업가들은 우유에서 씨유, 소스, 잼, 피클까지 다양한 상품을 재배하며 만들고 팔고 있습니다. 센터와 협력 기관들은 개선된 포장으로 소비자에게 더욱 신선하고 영양가 있는 식품을 제공합니다. 코넬 푸드 벤처 센터(Cornell Food Venture Center)의 신기술은 소비자에게 배달되는 상품의 품질, 안전성, 수명을 개선하도록 돕습니다.

주 농업시장부(State Agriculture and Markets)의 Richard A. Ball 커미셔너는 이렇게 말했습니다. “고급 식음료 연구, 처리를 위한 이 새로운 시범 시설은 우리 농장, 식음료 산업, 계속해서 상품을 개선할 기술 향상을 위한 주지사님의 지원을 반영합니다. Cuomo 주지사님과 입법 기관 덕분에 뉴욕주는 코넬 푸드 벤처 센터(Cornell Food Venture Center) 업그레이드에 1,300 만 달러 이상 투자할 수 있었습니다. 이 센터는 뉴욕주 농업 및 식품 산업을 지원하면서 우리 경제를 촉진하는 매우 중요한 협력 기관입니다.”

코넬 대학교(Cornell) 농업 및 생명과학 대학(College of Agriculture and Life Sciences, CALS)의 Kathryn Boor 로널드 피 린치 학장은 이렇게 말했습니다. “뉴욕주에서 새롭게 재활성화되는 시설을 지원해주신 것에 감사드립니다. 이는 코넬(Cornell)이 뉴욕주 전역에서 농장과 식품 커뮤니티를 지원하는 데 더 큰 경쟁력을 제공할 것입니다. 이 점은 우리의 사명에 있어 매우 중요합니다.”

코넬 푸드 벤처 센터(Cornell Food Venture Center)의 Olga Padilla-Zakour 이사는 이렇게 말했습니다. “시설 업그레이드로 소규모 및 대규모 상품의 증가하는 수요와 현대화된 구조에 맞출 수 있게 될 것입니다. 추가 장비는 뉴욕 전역의 식품 사업가들이

새 상품 개발 시 기존 생산 일정의 차질 없이 우리 시설을 이용할 수 있게 하고 시장 실험 목적의 소규모 상품을 만들 수 있게 할 것입니다.”

기금 보장을 도운 **Michael Nozzolio** 전 상원의원은 이렇게 말했습니다. “**Kathryn Boor** 농업 및 생명과학 대학(CALS) 학장의 선견지명이 있고 집중적인 지시 하에 이렇게 중요한 투자를 보장함으로써 우리에게 가장 중요한 산업 부문을 강화하며 식품 혁신 기업, 사업가, 업계 리더들이 핑거 레이크스에서만이 아니라 뉴욕주 전역에서 미래 세대를 위해 직업 및 기업을 성장시키도록 도울 것입니다. 이 중요한 목표를 달성하기 위해 **Boor** 학장님과 작업하여 영광이었습니다.”

뉴욕주 상원 농업 위원회(Senate Agriculture Committee)의 위원장인 **Patty Ritchie** 상원의원은 이렇게 말했습니다. “뉴욕 농업이 우리 식음료 농장에서 생산, 처리, 마케팅을 시작하는 것은 우리 주 주요 산업의 성공에서 매우 중요한 부분입니다. 코넬 푸드 벤처 센터 시범 시설(Cornell Food Venture Center Pilot Plant)의 업그레이드를 통해 우리는 농업 사업체 소유주의 성장을 지원하며 새롭고 혁신적인 사례를 이행하여 우리 농업이 전체적으로 성장하도록 도울 것입니다.”

Pamela Helming 상원의원은 이렇게 말했습니다. “코넬 푸드 벤처 센터(Cornell's Food Venture Center)의 재오픈한 것은 우리 지역 농장과 사업체들에게 신나는 기회입니다. 이 센터를 통해 여기 핑거 레이크스 지역에서만이 아니라 뉴욕주 전체에서 우리 농부, 재배자, 식음료 생산자, 관련 사업체들이 계속 성장하고 번영할 것입니다. 센터에서 우리 주와 지역에 제공하는 자원은 여기 핑거 레이크스와 그 너머의 번영하는 경제에서 필수적입니다. 센터는 500 개 이상의 회사를 지원하며 매년 약 3,000 개의 상품을 시장에 내놓습니다. 한편, 이 시범 시설을 통해 사업가들은 사업체를 혁신하고 성장할 수 있으며 더욱 자연적인 원료, 똑똑한 디자인 포장 재료를 도입하고 기타 최첨단 기술을 포함할 수 있습니다. 이것을 현실로 만들기 위해 노력한 **Boor** 학장님과 코넬(Cornell)의 농업 및 생명과학 대학(College of Agriculture and Life Sciences)에 찬사를 보냅니다. 또한 혁신에 대한 변함없는 노력에 감사드립니다. 농업 및 생명과학 대학(CALS)과 함께 작업하는 것은 항상 기쁩니다. 지속적인 파트너십으로 우리 지역사회가 번영하는데 필요한 자원을 제공할 것이 기대됩니다.”

Bill Magee 뉴욕주 하원의원은 이렇게 말했습니다. “코넬 푸드 벤처 센터(Cornell Food Venture Center)에 이루어진 개선은 우리 지역 농부들과 식품 사업체들에 신나는 기회가 생김을 보여줍니다. 우리 주의 식음료 생산자들에게 투자함으로써 그들이 뉴욕 주민에게 고품질 상품을 제공하여 재정적으로 성공하는 데 필요한 도구와 기술을 갖도록 보장하고 있습니다. 핑거 레이크스 경제가 성장하도록 돕고 계시는 **Cuomo** 주지사님께 갈채를 보냅니다.”

지오바니 푸드(Giovanni Foods)의 **David Monahan** 자금 관리 이사는 이렇게 말했습니다. “코넬 푸드 벤처 센터(Cornell Food Venture Center)의 도움이 없었다면

우리 상품은 트레이더 조스(Trader Joe's), 웨그먼스(Wegman's), 알디스(Aldi's) 같은 식료품 체인점을 만들 수 없었을 것입니다.”

핑거 레이크스 포워드(Finger Lakes Forward) 계획의 촉진

오늘의 발표는 굳건한 경제 성장과 지역사회 발전을 창출하기 위한 지역의 종합 청사진인 “핑거 레이크스 포워드(Finger Lakes Forward)”를 보완합니다. 뉴욕주는 이 계획을 위한 준비작업을 위해서 2012년부터 이미 61억 달러 이상을 이 지역에 투자했으며, 포토닉스, 농업, 식품 생산, 첨단 제조업 등을 비롯한 주요 산업에 투자해왔습니다. 오늘날 실업률은 대공황 발생 전 이후로 가장 낮은 수준에 이르렀으며 개인과 기업의 소득세가 낮아지고 기업들은 로체스터, 바타비아 및 캐넌다이크 등의 지역을 선택하여 성장과 투자의 목표로 삼고 있습니다.

현재 이 지역은 Cuomo 주지사가 2015년 12월에 발표한 업스테이트 활성화 계획(Upstate Revitalization Initiative)을 통해 뉴욕주에서 제공하는 5억 달러의 투자금으로 핑거 레이크스 포워드(Finger Lakes Forward) 계획을 촉진하고 있습니다. 뉴욕주의 5억 달러 투자는 민간 사업체들이 25억 달러 이상을 투자하도록 장려할 것이며, 제출된 이 지역의 계획에서는 최대 8,200개의 신규 일자리 창출을 추정하고 있습니다. 자세한 정보는 [여기](#)에서 확인하실 수 있습니다.

코넬 푸드 벤처 센터(Cornell Food Venture Center)에 대한 추가 정보가 필요하시면 <https://cfvc.foodscience.cals.cornell.edu/>를 방문하세요.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[구독 취소](#)